



DEPARTMENT FOR ENVIRONMENT, FOOD AND RURAL AFFAIRS  
SCOTTISH EXECUTIVE ENVIRONMENT AND RURAL AFFAIRS DEPARTMENT  
NATIONAL ASSEMBLY FOR WALES  
DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT NORTHERN IRELAND

Сертификат № /Certificate No.: .....

ОРИГИНАЛ/ORIGINAL  КОПИЈА/COPY

**ВЕТЕРИНАРСКО УВЕРЕЊЕ**  
**VETERINARY CERTIFICATE**

За храну за животиње са садржајем сировина животињског порекла намењене за испоруку у Републику Србију  
For feedstuff containing raw materials of animal origin intended for dispatch to the Republic of Serbia

1. Извозник (назив и пуна адреса):/Consignor (full name and address):

2. Увозник (назив и пуна адреса):/Consignee (full name and address):

**3. ПОРЕКЛО ХРАНЕ ЗА ЖИВОТИЊЕ/ORIGIN OF THE FEEDSTUFF**

3.1 Земља/Country:

3.2 ИСО-Код/ISO Code:

**4. НАДЛЕЖНИ ОРГАН/COMPETENT AUTHORITY**

4.1 Министарство/ Responsible Ministry:

4.2 Надлежни орган/Certifying Department:

**5. ОДРЕДИШТЕ ХРАНЕ ЗА ЖИВОТИЊЕ/DESTINATION OF FEEDSTUFF**

5.1 Назив и адреса одредишта:/ Name and address of the destination:

6. Место утовара за извоз/ Place of loading for exportation:

**7. ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО И ИДЕНТИФИКАЦИЈА ПОШИЉКЕ<sup>(2)</sup> / MEANS OF TRANSPORT AND CONSIGNMENT IDENTIFICATION<sup>(2)</sup>**

7.1

Камион, жел. вагон, брод или авион<sup>(2)</sup> / lorry, rail-wagon, ship or aircraft<sup>(2)</sup>

7.2 Број пломбе(ако је применљиво):/Number of seal (if applicable):

7.3 Регистарски број (еви) камиона, број вагона, назив брода или број лета/ Registration number(s) of the lorry, number of the wagon, name of ship, flight-number:

7.4 Начин паковања/Nature of packing:

7.5 Број пакета/ Number of packages:

7.6 Нето маса/ Net weight:

7.7 Референтни број произведене партије/ Lot/batch production reference number:

## 8. ИДЕНТИФИКАЦИЈА ХРАНЕ ЗА ЖИВОТИЊЕ/ IDENTIFICATION OF FEEDSTUFF

8.1 Анимални садржај у храни за животиње је произведен од отпадног материјала треће (3) категорије који је добијен од следећих врста животиња:/ The animal content in the feedstuff was produced from category 3 materials of animal by product and were obtained from the following species:

(врста животиње/ animal species)

8.2 Адреса и ветеринарски контролни број одобреног, или регистрованог производног објекта: Address and veterinary approval number of the approved or registered production establishment:

## 9. УВЕРЕЊЕ О ЗДРАВСТВЕНОМ СТАЊУ/HEALTH ATTESTATION

Ја, доле потписани званични ветеринар потврђујем да је горе описана храна за животиње/ I, the undersigned official veterinarian, certify that the feedstuff described above:

9.1. припремљена и ускладиштена у објекту, који је одобрен, и под надзором надлежног органа./ was prepared and stored in a plant approved and supervised by the competent authority.

9.2. Је припремљена искључиво од следећих споредних производа животиња:/ Was prepared only from the following animal by-products:

(<sup>3</sup>) и/или [- делова закланих животиња, који су употребљиви за исхрану људи, али из комерцијалних разлога нису намењени за исхрану људи]/

(<sup>3</sup>) and/or [- parts of slaughtered animals which were fit for human consumption, but are not intended for human consumption for commercial reasons:]

(<sup>3</sup>) и/или [-делова закланих животиња, који су одбачени, као неупотребљиви за исхрану људи, али код којих није утврђено постојање заразне болести животиња и људи, а потичу од закланих животиња које су употребљиве за исхрану људи;]/

(<sup>3</sup>) and/or [- parts of slaughtered animals which were rejected as unfit for human consumption, but are confirmed not to be affected by any infectious diseases communicable to humans or animals, and originating from carcasses fit for human consumption;]

(<sup>3</sup>) и/или [- коже, крзна, копита, рогова, чекиња свиња и перја, који потичу од животиња закланих у кланицама и које су, након инспекције ante mortem проглашене као подесне за клање;]/

(<sup>3</sup>) and/or [- hides and skins, hooves and horns, pig bristles and feathers originating from animals that were slaughtered in a slaughterhouse, and declared fit for slaughter after ante-mortem inspection;]

(<sup>3</sup>) и/или [- од крви животиња, осим крви преживара, које су заклане у кланицама и након обављене инспекције ante-mortem проглашене као подесне за клање;]/

(<sup>3</sup>) and/or [- blood obtained from animals other than ruminants that were slaughtered in a slaughterhouse, and declared fit after ante-mortem inspection;]

(<sup>3</sup>) и/или [- споредних производа животиња, добијених производњом намирница намењених за исхрану људи, укључујући одмашћене кости и чварке;]/

(<sup>3</sup>) and/or [- animal by-products derived from the production of foods intended for human consumption, including degreased bones and greaves;]

- (<sup>3</sup>) и/или [- остатака хране животињског порекла или остатака хране, која садржи производе животињског порекла, осим отпада из угоститељства, који више нису намењени за исхрану људи у комерцијалне сврхе или услед проблема у производњи и паковању, који не представљају било какав ризик за људе и животиње;]
- (<sup>3</sup>) and/or [- remains of foodstuffs of animal origin, or remains of foodstuffs containing products of animal origin other than catering waste which are no longer intended for human consumption for commercial reasons or due to manufacturing or production-related problems or other deficiencies which do not pose a risk to humans or animals;]
- (<sup>3</sup>) и/или [- сировог млека које потиче од животиња, које не показују симптоме обољења, које се овим производом може пренети на људе или животиње;]
- (<sup>3</sup>) and/or [- raw milk originating from animals that does not show clinical signs of any disease communicable through that product to humans or animals;]
- (<sup>3</sup>) и/или [- рибе или других морских животиња, осим морских сисара, уловљених на отвореном мору у циљу производње рибљег брашна;]
- (<sup>3</sup>) and/or [- fish or other sea animals, except sea mammals caught in the open sea for the purposes of fishmeal production;]
- (<sup>3</sup>) и/или [свежих споредних производа од рибе, из објеката који производе производе од рибе за људску употребу;]
- (<sup>3</sup>) and/or [- fresh by-products from fish originating from plants manufacturing fish products for human consumption;]
- (<sup>3</sup>) и/или [- љуски, споредних производа инкубатора и споредних производа оштећених јаја, који потичу од животиња, које нису испоиле клиничке симптоме било ког обољења, које се овим производима може пренети на људе или животиње.]/
- (<sup>3</sup>) and/or [- shells, hatchery by-products and cracked egg by-products originating from animals which did not show clinical signs of any disease communicable through that product to humans or animals.]
- 9.3. **Навести начин прераде горе описаних сировина анималног порекла (споредних производа животиња) (<sup>4</sup>)/** specify the processing methods of animal by-products, described above (<sup>4</sup>)
- 9.4. **припремљена и ускладиштена у објекту, који је одобрен, и под надзором надлежног органа; /** were prepared and stored in a plant approved and supervised by the competent authority;
- 9.5. **да роба у пошиљци потиче из места слободних од заразних болести животиња (<sup>5</sup>); /** That the consignment goods originate from the areas free from any infectious animal diseases (<sup>5</sup>);
- 9.6. **Је слободна од Салмонела, сулфидоредукујућих кластридија, гљивица, плесни и других микробиолошких компоненти; /** is free from Salmonella, sulfite-reducing clostridia, fungi, mould and other microbiological components;
- 9.7. **Је подвргнута свим мерама предостожности како би се избегла реконтаминација патогеним агенсима након прераде; /** were subjected to all precautionary measures to avoid contamination with pathogenic agents after treatment;
- 9.8. **Сировине искоришћене у пошиљци су биле подвргнуте мониторинг програму у складу са ЕУ законодавством како би се осигурало да не садрже штетне материје (пестициде, антибиотике, хормоне, микотоксине, сулфонамиде и соли тешких метала) у количинама већим од дозвољених по садашњим правилима у земљи порекла/ЕУ; /** The raw materials used in the consignment have been subjected to a monitoring programme in accordance with EU legislation to ensure they do not contain harmful substances (pesticides, antibiotics, hormones, mycotoxins, sulphonamides and heavy metal salts) in quantities exceeding the permitted levels as per the current rules in the country of origin/EU;
- 9.9. **Да роба у пошиљци не показује већи ниво радиоаконтминације од дозвољеног у складу са важећим прописима у земљи порекла/ЕУ; /** the consignment goods do not show level of radioactive contamination in excess of the limits as per the current rules in the country of origin/EU;

10. да је материјал за паковање за једнократну употребу , да је водоотпоран и у складу са свим здравственим и хигијенским захтевима, да има етикету у складу са законом и ознаку "НИЈЕ ЗА ЉУДСКУ УПОТРЕБУ" поред постојеће етикете./ the packaging material are disposable and waterproof and comply with all sanitary and hygienic requirements, labelled as required by law and marked "NOT FOR HUMAN CONSUMPTION" apart from having the existing label.

**11. ДОДАТНЕ ГАРАНЦИЈЕ/ADDITIONAL GUARANTEES**

Ја, доле потписани овлашћени ветеринар потврђујем да горе описана храна за животиње/  
I, the undersigned official veterinarian, certify that the feedstuff described above

не садржи сировине пореклом од преживара осим млека и производа од млека./does not contain any raw materials of ruminant origin except milk and milk-based products.

**12. ЗВАНИЧНИ ПЕЧАТ И ПОТПИС/OFFICIAL STAMP AND SIGNATURE**

Сачињено у/ Done at ..... (место/place)

дана/ on ..... (датум/date)

печат/stamp)<sup>(6)</sup>: .....  
(Потпис званичног ветеринара/ Signature of the official veterinarian)<sup>(6)</sup>

.....  
(Име, квалификација и звање, великим словима/ Name, qualifications and title, in capital letters)

**Notes:**

<sup>(1)</sup> Издао од стране надлежног органа./Issued by the competent authority.

<sup>(2)</sup> За железничке вагоне или камионе се исписује регистарски број, за авион број лета, за бродове име брода. У случају транспорта у контејнерима или сандуцима (кутијама), укупан број, њихова регистрација и број печата, ако постоје, треба бити назначене под тачком 7.3. / The registration number(s) of rail-wagon or lorry and the name of the ship should be given as appropriate. If known, the flight number of the aircraft. In case of transport in containers or boxes, the total number, their registration or seal numbers, if present, should be indicated under point 7.3.

<sup>(3)</sup> Непотребно прецртати / Delete as appropriate.

<sup>(4)</sup> Попунити температуру, време, притисак и метод прераде споредног производа животињског порекла/fulfill temperature, time, pressure and processing method of animal by-product.

<sup>(5)</sup> Односи се на болести које су обавезне за пријављивање, а које се могу пренети пошиљком за коју је издато уверење за извоз/ This refers to notifiable diseases which can be transmitted through the commodity being certified for export.

<sup>(6)</sup> Потпис и печат морају бити различите боје од боје штампе/The signature and the stamp must be different in colour to that of the printing.